

Kreuzmann, Otto,
für Löschmittel aller Art
Garantie für geringen Schwind
Victorstr. 25

Plate jr., J.
Inh.: F. Heed
Pulverisier-Anstalt für
Chemikalien, Drogen, Gewürze
Fernspr. Alster 8084
Hirschgraben 25/30

Plate R. & Sohn,
G. m. b. H.,
Für Chemikalien,
Drogen,
Gewürze und
Gerbstoffe,
nur Lohnweise
Fernspr. Hansa 2911 u. 2619
Glashüttenstr. 80/83

Werber, Otto
vorm. **Erick & Werber**
gegr. 1919
Lehnmüllerstr. u.
Schneidensdamm für Drogen,
Chemikalien, Pulvermittel
Gewürzmühle
Aufarbeiten u. Trocknen
von Waren aller Art
Fernspr. Vulkan 1702
Süderstr. 159

Pumpen

Fabriken.
a) **Hiesige Firmen**
Böttcher und Hesse
Deutsche Bohr- u.
Brunnenbau-Gesellschaft
Fernspr. Harburg 1158
" Harburg, Elbe 5684
Harburg-Hamburg
Stiehe unter Brunnenbau

Boldt & Vogel
Rotations-Pumpen
Wägel- u. Flügel-Pumpen,
Pumpen f. Säuren, Petroleum
u. w., Kolben-Pumpen, Bau-
Pumpen, Luft-Pumpen, Elek-
trisch betriebene Pumpen usw.
Fernspr. Elbe 544 u. 545
kl. Reichenstr. 3

Bruns, K. F. G.
Lebenspumpen für
Barkassen u. Yachten
Fernspr. Vulkan 3410
Billw. Neudeich 116
Continental Rees Roturbo
G. m. b. H., Bahnhofstr. 11

Fabke, Gebr.,
Pumpen „Rapid“
Spezialität:
Elektr. Hauswasserpumpe
Druckhöhe 35 mtr.
Saughöhe 8 mtr.
Leistung bis 40 Liter p. Minute
Selbsttätig ein- u. ausschaltend
Fernspr. Alster 1048 u. 1957
Hammerlandstr. 182/184

Fricke & Witte
Zentrifugal-, Flügel-, Rotor-,
Kolben-Pumpen
für Hand- u. Kraftbetrieb
Fernspr. Elbe 2241
Raboisstr. 96

Garvenswerke,
Commandit-Gesellschaft
für Pumpen- und Maschinen-
Fabrikation, W. Garvens,
Zweigabteilung Hamburg
Alsterdamm 16/19
Fernspr. Vulkan 4314

Handpumpen, Riemerpumpen;
Kessel-Speisepumpen;
elektr. betr. Pumpen;
Zentrifugalpumpen;
Hauswassererheber
„Der kleine Hydrot“;
Tiefpumpenpumpen;
Membranpumpen;
Hydraulische Widder

Gasmotoren-Fabrik
Deutz,
Neuerwall 75
Stiehe Anzeiger u. d. Kartoon
vor Abschnitt III, Abt. II

Goedicke & Gerken
Spez. Panzerketten-
Tiefpumpen-
antriebswerke
Patent Gerken
Zeigendase
Wasserversorgungsanlagen
Kontor: Ferdinandstr. 25/27
Fernspr. Alster 1408
Fabrik: Wandelsbek
Bleichstr. 30/38
Fernspr. Alster 734

Hanseatische Brunnenbau- u.
Tiefbohr-Ges. m. b. H.
Stiehe unter Brunnenbau
Fernspr. Alster 3350
Kilferstr. 578—575

Holz, Wilhelm,
Ingenieur
Presluft-Pumpen,
Tiefbrunnen-Pumpen,
sowie Pumpen aller Art
Fernspr. Merkur 547
Hesselbrookstr. 25/27

Menk, J. H. & H.,
Spez.: Schiffspumpen.
Steinw., Nordreithstr. 79/81

Niemeyer, Georg
Simplex-, Luft-,
Speise- u. Leuz-
Pumpen,
Duplex-Pumpen
in stehender u.
liegender Bauart,
Zirkulations-Pumpen
für elektrischen,
als auch für
direkten Dampf-
masch.-Antrieb,
für Dock-Anlagen u.
Bergungsdampfer.
Steinhöft 1/3
u. Harburg a. E.

Popitz, C. F. Ch.,
Fuhlsbüttel, Erdkampsweg 81
Stiehe unter Brunnenbau.

Ramcke, Th.,
Stiehe Bietragung unter
Brunnenbau
Altona, Allee 138

Schäffer & Budenberg,
G. m. b. H.,
Filiale Hamburg,
Kesselspeisepumpen,
Probierrumpen,
Voll-Dampfmaschinen,
Vorsetzen 49

Seliger, Rom.
Fernspr. Merkur 4446
Rambachstr. 12

Siegel, Rudolph
Kreiselpumpen
für alle Zwecke in
Eisen, Bronze, Hartblei
Kreiselmaschinen, System
„Siegel“ für Farbparapate
Pumpen-Anlagen
Hauswasser-Pumpen
Rönnehaiderstr. 80

Zeigermann, Gebr.,
R. Zeigermann Nchf.
Reparaturwerkstätte
für Pumpen aller Art Systeme
Stiehe unter Metallglosserolen
Fernspr. Hansa 702
Altona, Bleicherstr. 13/14

a) Hier vertretene Firmen
AMAG - Hilpert,
Armaturen- u. Maschinen-
fabrik A.-G., vorm. J. A. Hilpert
Nürnberg,
Glockenhofstr. 6.

Patent-Kreiselpumpe
für alle Verhältnisse u.
größte Fördermengen.
Kompressoren
Luftpumpen
Patent-Hauswassererheber-
Pumpen mit direktem
Elektromotorantrieb
Rotationspumpen.
Pumpen für Handbetrieb
Armaturen f. Wasser, Dampf u. Gas
Vertreter f. Platz u. Export:
P. J. Heinrich Blase,
Ingenieur,
Fep. Nordsee 3646,
Burggarten 8

Berliner Pumpen-
fabrik A. G.
vorm. Max Brandenburg
Berlin SO 36
Hand- u. Maschinen-
Pumpen usw.
Export-Vertreter:
Rudolf Hackländer
Raboisstr. 40

Borsig, A.,
G. m. b. H., Berlin-Tegel,
Kolben-, Luftdruck-,
Kreiselmaschinen
Vertr.: Dipl.-Ing. Fabig, Isestr. 41

Hall, C. Henry, Nachf.,
Fürstensealder
Auto-Elektro-
Hauswasseranlagen
Kreisel-, Plunger- und
Hochleistungspumpen
Motor
Schmelzfeuerblase
Generalvertretung
Max Schulte G. m. b. H.
Fernspr. Hansa 5539
Plan 6

Hammelmuth
& Schwenzer,
Düsseld.
Patent Diaphragma Pumpen,
Kolbenpumpen,
Pumpen aller Art
Vertreter u. Ausstellung:
Technisches Bureau
Haus & Redegelt
Fernspr. Vulkan 3586
Mönckebergstr. 17, Speersort 8

Klein, Schanzlin
& Becker, Akt.-Ges.
Frankenthal (Pfalz)
Pumpen aller Art für Dampf-
Riem-, Hand- u. Motor-Betrieb.
Spezialität:
Pumpen für die
Reichs-Marine und
die Handelsmarine
Filiale Hamburg I.
Stiehe auch unter Armaturen
Fabr. Armaturpumpe
Fernspr. Hansa 5872
Mönckebergstr. 5
Calenishaus

Körting, Gebr.,
Akt.-Ges.
Zentrifugalpumpen,
Dampfstrahlpumpen,
Wasserstrahlpumpen,
Kolben-Pumpen,
Tiefbrunnen-Pumpen
Fernspr. Merkur 3385 u. 3386
Bieberhaus

Maffei-Schwarzkopf-
Werke G. m. b. H.,
Berlin
Ing. Büro Hbg. gr. Reichenstr. 17
Fernspr. Elbe 6508
Zentrifugal- u. Turbokessel-
speisepumpen
Maschinenbau-Anstalt
Humboldt, Coeln-Kalk
Vertr.: Ing. Fritz Riehm
grosse Allee 9

Maschinenfabrik Fr. Gröppel
Bochum 5
Verkaufsbüro Hamburg
Hansa 8689, Marsdammstr. 8

Ortenbach & Vogel
Spezialfabrik für
Pumpen und Turbinen
Rev. Ingenieur:
Walther Fromm
Fernspr. Nordsee 5604
Glockengieserwall 2

Sächs.-Anh.
Armaturenfabrik u.
Metallwerke A.-G.
Bernburg
Zentrifugalpumpen
Störpumpen
Vertr.: Waldemar Neelsen
Zweigingenieur
Fernspr. Vulkan 8177
Hamburg, Königstr. 15

Schiele, G. & Co. G. m. b. H.,
Frankfurt a. M.,
Vertreter: Robert Ludloff
hohe Bleichen 20

Siemen & Hirsch
Pumpenfabrik
St. Margarethen
i. Holstein

Sicht-Pumpen
selbstansaugende
Kreiselmaschinen
Erdende
Entlüftungspumpen
Automatische
Wasserversorgung
Vertreter für Platz u. Export:
sowie Musterausstellung
Schulz & Vanselow,
Hamburg I
Fernspr. Vulkan 5063
Paulstr. 2, Petrihaus

Weise Söhne,
Halle a. S.
Fabrik für
Zentrifugal-Pumpen
Fernspr. Hansa 3751
Mönckebergstr. 10

Weise & Monski,
Halle a. S.
Duplex Dampfmaschinen
Kolbenpumpen
Pumpen für elektr. Antrieb
Fernspr. Hansa 3754
Mönckebergstr. 10

Wolf, R.
Aktiengesellschaft
Magdeburg-Buckau
„AMAG“
Kreiselmaschinen
für alle Zwecke
alle Fördermengen
u. Förderhöhen
Zweigbüro Hamburg
Fernspr. Elbe 6394
Spitalerstr. 10

Worthington Pumpen-
und Maschinenbau
Ges. m. b. H.
Fabrikation
von **Schiffpumpen.**
Fernspr. Hansa 561
Vorsetzen 35
Karpfangerhaus

Lager.
Handschr., Kurt
Diaphragma
Baupumpen
Ersatzteile, Membranen
Flügelpumpen
Dampf- und
Riemenspeisepumpe
Fernspr. Hansa 2124
Rödingsmarkt 70

Hartkopf & Groth
Saug- und Druck-
pumpen
Hof- und Ständer-
pumpen
Fernspr. Alster 5721
Ferdinandstr. 65

Klopfer, M. & Co.
Fep. Hansa 4008, Elbe 5504
u. Merkur 9780, Hopfenmarkt 24
Langhoff, J. A. T., Käjen 34/35

Reuter & Graefe,
G. m. b. H.,
gr. Bleichen 30, H. 1

Richter, Emil A. J.
Fernspr. Alster 5770
Repsoldstr. 63

Ritscher,
Heinrich Wilhelm,
Moorburg
bei Harburg/Elbe
Fernspr. 258 u. 263, Amt Harburg
Dampf- u. Handpumpen

Schilling, J. L.
Hermann
Leidreihen u. Manichetten,
Treibriemen, Oele u. Fette,
sämtl. Stoffbüchsen-Packungen
aus Jute, Gummi, Leder,
Hanf, Baumwolle, Metall usw.
Fernspr. Elbe 8051
Rödingsmarkt 65

Schulz & Vanselow

Vertreter erster
Pumpenfabriken
Sicht-Pumpen, Tiefpumpen,
Kolbenpumpen aller Art,
selbstansaugende
Kreiselmaschinen
Rotierende Entlüftungspumpen,
Automatische Wasserversorgung
Musterausstellung
für Platz und Export
Fernspr. Vulkan 5063
Paulstr. 2, Petrihaus

Wandmacker, H.,
Fernspr. Hansa 2911
Kaiser Wilhelm-Str. 46

Weimelster, Christian
Schiffpumpen
Johannisbollwerk 19

Vertreter.
Blase, P. J. Heilm.,
Fernspr. Nordsee 3545
Burggarten 8

Vertreter von
AMAG - Hilpert
Nürnberg.
Schubert, Franz, & Co.,
Spez. Tiefpumpen
Göttermarkt 33

Schulz & Vanselow
Fernspr. Vulkan 5063
Paulstr. 2

Zentrifugalpumpen
Kolbenpumpen
Tiefpumpen
Plungerpumpen
Bergruppelpumpen
Luftpumpen, Kompressoren
komplette Wasserversorgung
Wasserreinigung
Filteranlagen

Pumpennickel

Fabrik.
Sökeland, E., & Söhne,
gegründet 1843
Pumpennickel.
Schwarzbrod u.
Diabetikerbrot
Marke „Zuckerfeind“
geschnitten (in Dosen)
Stiehe auch unter Diabetiker-
brot u. Schiffsproviand
Generalniederlage
Sökeland Gebr.,
Steckelhorn 11

Großhandel.
Kirsig, A.
Fernspr. Alster 4863
Oberaltenallee 14

Vertreter
Miehe, A. Hermann, G. m. b. H.
Brandende 15/17

Punsch und Punschextrakte

Fabriken.
a) **Hiesige Firmen**
Bansi, J., Bielefeld
Punsche, Liköre, Bitters
General-Vertreter:
Hans Kellner & Co.
Fernspr. Vulkan 4061, 4147
Ferdinandstr. 15

von Bergen, J. N.,
& Son, Carlshamm
echter schweid.
Flaggpunsch
Generaldepot für Deutschland
Fep. Nordsee 5575
kl. Kielort 6/8

Helmers Wwe., W. N.,
& Sohn
Schaarsteinweg 23

b) **Hier vertretene Firmen**
Bois, Erven Lucas
Generalvertreter
Amsterdam
Behrens & Hess
Fep. Elbe 2896, Alster 9609
Alsterdamm 17

Hintz & Ziegler, Pferdemarkt 14, Fernspr. Elbe 3179. Elektrische Anlagen für Villen, Wohnhäuser, Kontore